

Z.Š.	Opis predmeta	Vrsta predmeta	Vrednost naročila v EUR brez DDV	Gospodarski subjekt
1	Urejanje skladiščnih razmerij - sprememba cene in pogodbenega partnerja (Aneks št. 4 k IND. TRB. 1/01)	Storitev	1.094.400,00	HSE D.O.O.
2	Urejanje skladiščnih razmerij - sprememba lokacij skladiščenja (dodane nove lokacije) (Aneks št. 8 k IND. WES. 4/02)	Storitev	0,00	WESER-PETROL SEEHAFENTANKLAGER GMBH & CO.KG
3	Urejanje skladiščnih razmerij - podaljšanje roka veljavnosti pogodbe (Aneks št. 9 k INS. 2/03)	Storitev	0,00	PETROL D.D.
4	Urejanje skladiščnih razmerij - podaljšanje roka veljavnosti pogodbe (Aneks št. 3 k PET. 1/03/LEN)	Storitev	0,00	PETROL D.D.
5	Urejanje skladiščnih razmerij - sprememba cene in podaljšanje roka veljavnosti pogodbe (Aneks št. 3 k INS. 3/03)	Storitev	389.356,30	PETROL D.D.
6	Urejanje skladiščnih razmerij - podaljšanje roka veljavnosti pogodbe (Aneks št. 4 k INS. 3/03)	Storitev	0,00	PETROL D.D.
7	Urejanje skladiščnih razmerij - znižanje skladiščnega prostora za KOEL (Aneks št. 2 IND. PET. 21/05)	Storitev	0,00	PETROL D.D.
8	Urejanje skladiščnih razmerij - prekinitvev pogodbe (Aneks št. 3 IND. PET. 21/05)	Storitev	0,00	PETROL D.D.
9	Urejanje skladiščnih razmerij - sprememba lokacij skladiščenja (dodane nove lokacije) (Aneks št. 8 k IND. WES. 7/09)	Storitev	0,00	WESER-PETROL SEEHAFENTANKLAGER GMBH & CO.KG
10	Urejanje skladiščnih razmerij - sprememba lokacij skladiščenja (dodane nove lokacije) (Aneks št. 5 k IND. WES. 9/09)	Storitev	0,00	WESER-PETROL SEEHAFENTANKLAGER GMBH & CO.KG
11	Urejanja skladiščnih razmerij - skladiščenje 10.000 m3 DG (Aneks št. 4 k MOL. 1/2010)	Storitev	571.200,00	MOLTRADE-MINERALIMPEX ZRT
12	Urejanja skladiščnih razmerij - določitev lokacije skladiščenja - Komarom (Aneks št. MOL. 3/2010)	Storitev	856.600,00	MOLTRADE-MINERALIMPEX ZRT
13	Urejanja skladiščnih razmerij - zvišanje skladiščnega prostora za KOEL (Aneks št. INS. 6/2013)	Storitev	1.740.396,48	PETROL D.D.

Aneks št. 7
k Okvirni skladiščni pogodbi št. OKV. TRB. 1/01 z dne 27.9.2001

in

Aneks št. 4
k Individualni skladiščni pogodbi št. IND. TRB. 1/01 z dne 24.9.2001

(v nadaljevanju skupaj: Aneks)

ki ga dogovorijo in sklenejo

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve,

Dunajska c. 106, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa direktor Anton Zakrajšek
matična številka: 5022959
ID za DDV: SI34375848
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Holding Slovenske elektrarne d.o.o.

Koprska ulica 92, 1000 LJUBLJANA, Slovenija
ki ga zastopata mag. Stojan Nikolić, generalni direktor in Mirko Marinčič, poslovni direktor
matična številka: 1662970000
ID za DDV: SI 99666189
(v nadaljevanju: HSE)

in

HSE – Energetska družba Trbovlje d.o.o.,

Ob železnici 27, 1420 TRBOVLJE,
ki ga zastopa Ervin Renko, direktor
matična številka: 5035511000,
ID št. za DDV: SI68195346,
(v nadaljevanju EDT),

kot sledi:

Uvodne določbe
1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata:

- da sta Zavod in EDT sklenila:

- Okvirno skladiščno pogodbo št. OKV. TRB. 1/01 z dne 27.9.2001 ter pripadajoči Aneks št. 1 z dne 1.6.2005, Aneks št. 2 z dne 15.12.2006, Aneks št. 3 z dne 2.1. 2013, Aneks št. 4 z dne 26.8.2014, Aneks št. 5 z dne 27.7.2015 in Aneks št. 6 z dne 30.9.2015 (v nadaljevanju: Okvirna skladiščna pogodba);
- Individualno skladiščno pogodbo št. IND. TRB.1/01 z dne 24.9.2001 ter pripadajoči Aneks št. 1 z dne 29.11.2001, Aneks št. 2 z dne 13.05.2002 in Aneks št. 3 (nedatiran) (v nadaljevanju: Individualna skladiščna pogodba);

- Dogovor o uporabi energenta v lasti Zavoda, ki ga skladišči EDT, z dne 29.8.2018 (v nadaljevanju Dogovor);
- (Okvirna in Individualna skladiščna pogodba ter Dogovor v nadaljevanju skupaj: Pogodbe);
- da na podlagi Pogodb EDT Zavodu daje na razpolago rezervoarski prostor ter za Zavod skladišči naftne derivate;
- da se je z Aneksom št. 5 k Okvirni pogodbi HSE z dne 27.7.2015 zavezala poskrbeti, da bo EDT izpolnila svoje obveznosti po Pogodbah;
- da je s 1.1.2020 (v nadaljevanju tudi: »Datum Prenosa«) prišlo do prenosa dela podjetja oz. dela dejavnosti EDT s HSE na EDT, pri čemer HSE med drugim prevzame dejavnost trženja skladiščenja in manipulacij z naftnimi derivati;
- da med strankami zato obstaja interes po prenosu vseh pravic in obveznosti po Pogodbah z EDT na HSE;
- da bo tudi po Datumu Prenosa EDT v imenu HSE kot pogodbene stranke Pogodb operativno izvajala vse storitve po Pogodbah ter ostala lastnik in upravljavec vseh skladiščnih kapacitet, v okviru katerih se izvaja dejavnost skladiščenja naftnih derivatov;
- da sta HSE in Zavod, ob upoštevanju okoliščin iz predhodnih alinej, dosegla tudi dogovor o spremembi in poenotenju (zvišanju) nadomestila za skladiščenje iz Priloge A k Individualni skladiščni pogodbi.

Stranke se zato dogovorijo kot sledi.

*Prenos Pogodb
2. člen*

Stranke soglašajo, da EDT s 1.1.2020 na HSE kot prevzemnika prenese Pogodbe v smislu 122. člena Obligacijskega zakonika (Uradni list RS, št. 97/07 – uradno prečiščeno besedilo in 64/16 – odl. US), Zavod pa s podpisom tega Aneksa k prenosu Pogodb na HSE podaja izrecno soglasje.

S prenosom iz prejšnjega odstavka HSE na Datum Prenosa prevzema vse pravice in obveznosti iz Pogodb, EDT pa z Datumom Prenosa izstopa iz pogodbenega razmerja, pri čemer se skladiščenje operativno še naprej izvaja na napravah v lasti in upravljanju EDT.

EDT je dolžan Zavodu poravnati oz. do Zavoda izpolniti vse obveznosti po Pogodbah, ki so nastale v oz. so vezane na obdobje do Datuma Prenosa.

HSE in Zavod se dogovorita, da bosta medsebojna razmerja v letu 2020 celovito uredila s sklenitvijo nove pogodbe, ki bo nadomestila Pogodbe.

*Sprememba Okvirne skladiščne pogodbe
3. člen*

1. členu Okvirne pogodbe se doda tretji odstavek, ki se glasi kot sledi:

»Stranki se dogovorita, da vse obveznosti po tej pogodbi in po vseh individualnih skladiščnih pogodbah v imenu HSE operativno izvaja družba HSE - Energetska družba Trbovlje d.o.o., Ob železnici 27, 1420 Trbovlje (v nadaljevanju: EDT), kot lastnik in edini upravljavec vseh skladiščnih kapacitet in vseh tehnoloških enot, potrebnih za izvedbo storitev po tej pogodbi.«

5. odstavek 3. člena Okvirne pogodbe se spremeni tako, da se glasi:

»Rizike, ki izvirajo iz morebitne ekološke škode, zavaruje EDT.

Sprememba Individualne skladiščne pogodbe
4. člen

Tabela v Prilogi A2 k Individualni skladiščni pogodbi se spremeni tako, da glasi:

Rezervoar št.	Nazivna kapaciteta v m ³	Skladiščenje (ločeno ali skupno)	Fiksna streha, Plavajoča membrana ali Plavajoča streha	Prostornina za nadomestilo (Najeti prostor v m ³)	Nadomestilo za skladiščenje* (EUR/m ³ na mesec)
R1	10.000	Ločeno	Fiksna streha	9.500	1,2
R2	10.000	Ločeno	Fiksna streha	9.500	1,2

5. člen

Določbe Pogodb, ki niso spremenjene s tem aneksom, ostanejo nespremenjene in v polni veljavi.

Ta aneks je sklenjen in prične veljati, ko ga podpišejo vse stranke, uporablja pa se od 1.1.2020.

Ta aneks je sklenjen v štirih (4) izvodih, pri čemer Zavod prejme dva (2) podpisana izvoda, HSE in EDT pa po en (1) podpisan izvod.

V Trbovljah, dne **23 -01- 2020**

V Ljubljani, dne **24 -01- 2020**

V Ljubljani, dne **05. 02. 2020**
2001-280-04

**HSE – Energetska družba
Trbovlje d.o.o.**

**HOLDING SLOVENSKE
ELEKTRARNE d.o.o.**

**Zavod Republike Slovenije
za blagovne rezerve**

Ervin Renko,
direktor

mag. Stojan Nikolič,
generalni direktor

Anton Zakrajšek,
direktor

hse edit
ENERGETSKA DRUŽBA TRBOVLJE

mag. Mirko Marinčič,
poslovni direktor

hse
Holding Slovenske elektrarne d.o.o.

Aneks št. 8

k Individualni skladiščni pogodbi IND. WES. št. 4/02 z dne 11.2.2002 in z Aneksom št. 1 z dne 25.3.2005, Aneksom št. 2 z dne 23.12.2005, Aneksom št. 3 z dne 17.7.2008, Aneksom št. 4 z dne 29.5.2009, Aneksom št. 5 z dne 16.12.2009, Aneksom št. 6 z dne 2.7.2012 in Aneksom št. 7 z dne 26.5.2015,

ki ga dogovorita in skleneta

Zavod RS za blagovne rezerve

Dunajska cesta 106
1000 Ljubljana, Republika Slovenija
(v nadaljevanju: Zavod)

In

Weser Petrol Seehafentanklager GmbH & Co.KG

Cuxhavener Strasse 42/44
28217 Bremen, Zvezna republika Nemčija
(v nadaljevanju: Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

»V zgoraj citirani pogodbi in aneksih se v Prilogi A2 spremeni 2. točka Odgovornost skladiščnika, tako da glasi:

V primeru začasne zamenjave lokacije bo Skladiščnik za skladiščenje blaga, last Zavoda, uporabil prvorazredne skladiščnike in prvorazredna skladišča v nemških pomorskih lukah, in sicer:

- WESER-PETROL GmbH & Co.KG, Bremen, storage installations Bremen-Holzhafen, Waterbergstr., Windhukstr., Nordenham, Greifswald and Bückebug
- UNITANK Betriebs- und Verw. GmbH, Hamburg, storage installation TBG, Berlin-Rudow
- Grosstanklager Ölhafen Rostock (GÖR), storage installation Rostock.
- TGV Mannheim, storage installation Mannheim
- TWG Wilhelmsburg Hamburg, storage installation Hamburg
- Schüssler Novachem Magdeburg, storage installation Magdeburg
- Evos Hamburg, storage installation Hamburg

Če pride do katerih koli dogodkov v zvezi z začasno zamenjavo lokacije po tej pogodbi, bo Skladiščnik za to izključno odgovoren.

Zavod ne glede na izvršene začasne zamenjave lokacije ostane polni lastnik blaga in ima v katerem koli trenutku pravico dobiti celotno količino blaga v skladišču Bremen/Nordenham. Količina blaga, last Zavoda, se zaradi začasne zamenjave lokacije ne more spremeniti.

Vsi stroški ali nadomestila, ki lahko nastanejo v zvezi z začasnimi zamenjavami lokacij, gredo v breme Skladiščnika.

Za skladiščenje naftnih derivatov na lokacijah iz prvega odstavka te točke, veljajo vsa določila Okvirne skladiščne pogodbe OKV. WES. 1/01 z dne 11.10.2001 in zgoraj citirane individualne skladiščne pogodbe.«

10 M

2. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

3. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

V Bremnu, 21.08.2020

za Skladiščnika
WESER-PETROL
See- und Tanklager GmbH & Co. KG
Postfach 10 61 40, 20061 Bremerhaven
Ian Petri Michael Hesse
generalni direktor direktor logistike

V Ljubljani, 2.9.2020

2002-464-08

za Zavod

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



b M

Aneks št. 9

k Skladiščni pogodbi št. 2/03 z dne 27.7.2003, Aneksu št. 1 z dne 3.9.2003, Aneksu št. 2 z dne 16.4.2009, Aneksu št. 3 z dne 13.5.2009 in Aneksu št. 4 z dne 20.12.2011, Aneksu št. 5 z dne 30.10.2012, Aneksu št. 6 z dne 8.3.2013, Aneksu št. 7 z dne 8.10.2013 in Aneksu št. 8 z dne 18.12.2019

ki ga dogovorita in skleneta:

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve, Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana, matična št. 5022959, davčna št. SI34375848, ki ga zastopa v. d. direktorja Tomi Rumpf (v nadaljevanju: Zavod)

in

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, matična št. 5025796, davčna št. SI80267432, ki ga zastopa predsednica uprave, mag. Nada Drobne Popović, (v nadaljevanju: Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da veljavnost zg. cit. pogodbe, podaljšata za čas do 31.12.2020.

2. člen

Ta pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank ob predhodnem soglasju Ministrstva za gospodarstvo in tehnologijo, uporablja pa se od dne 1.4.2020 dalje.

3. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Ljubljana, dne: 08. 05. 2020
Številka: _____

Ljubljana, dne: 20.5.2020
Številka: 2003-324-09

Petrol, d.d., Ljubljana

mag. Nada Drobne Popović,
predsednica uprave



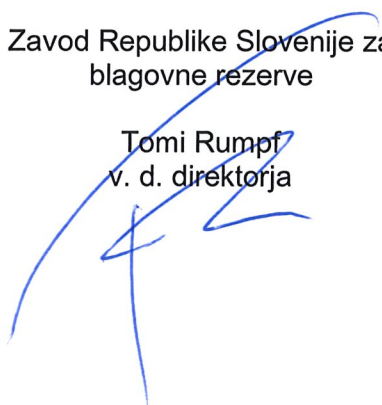
PETROL

48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50

Zavod Republike Slovenije za
blagovne rezerve

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



Aneks št. 3
K SKLADIŠČNI POGODBI št. PET. 1/03/LEN z dne 28.9.2003, Aneksu št. 1 z dne
15.6.2005 in Aneksu št. 2 z dne 25.11.2019

ki ga dogovorita in skleneta:

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve, Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana, matična št. 5022959, davčna št. SI34375848, ki ga zastopa v. d. direktorja Tomi Rumpf (v nadaljevanju: Zavod)

in

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, matična št. 5025796, davčna št. SI80267432, ki ga zastopa predsednica uprave, mag. Nada Drobne Popović, (v nadaljevanju: Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

Točka 12. se spremeni, tako da glasi:

12.00 TRAJANJE POGODBE

»12.01. Ta pogodba je sklenjena do 31.12.2020.«

2. člen

Ta pogodba začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank ob predhodnem soglasju Ministrstva za gospodarstvo in tehnologijo, uporablja pa se od dne 1.4.2020 dalje.

3. člen

Ta aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva izvoda.

Ljubljana, dne: 08. 05. 2020
Številka: _____

Ljubljana, dne: 20.5.2020
Številka: 2003-325-03

Petrol, d.d., Ljubljana

mag. Nada Drobne Popović,
predsednica uprave



Zavod Republike Slovenije za
blagovne rezerve

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



 48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50



Aneks št. 3
k Skladiščni pogodbi št. INS. 3/03 z dne 4.2.2004 (2004-348), Aneksu št. 1 z dne
22.4.2005 in Aneksu št. 2 z dne 4.9.2013

ki ga dogovorita in skleneta

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve,
Dunajska c. 106, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa direktor Anton Zakrajšek
matična št. 5022959, davčna št. SI34375848
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Petrol, Slovenska naftna družba, d.d., Ljubljana
Dunajska cesta 50, 1527 LJUBLJANA
ki ga zastopa mag. Danijela Ribarič Selaković, članica uprave
matična št. 5025796, davčna št. SI80267432
(v nadaljevanju: Petrol)

kot sledi:

1. člen

Spremeni se podtočka 06.01, ki sedaj glasi, kot sledi:

»06.01. Pri poslovanju pogodbenikov po tej pogodbi se uporabljajo določbe vsakokrat veljavnega Obligacijskega zakonika, Zakona o trošarinah, Zakona o davku na dodano vrednost, Pravilnika o izvajanju zakona o trošarinah, Zakona o blagovnih rezervah in drugih veljavnih predpisov, ki zadevajo predmet te pogodbe.«

Podtočka 06.04 se briše.

2. člen

Spremenita se podtočki 07.05. in 07.08, tako da glasita:

»07.05. Skladiščnik mora do vsakega 15. v mesecu za predhodni mesec Zavodu posredovati poročilo o količinskem stanju zalog blaga Zavoda. Redna inventura se izvaja v skladu s predpisi.

07.08. Enota mere za blago je volumenska enota liter pri temperaturi 15 °C.«

3. člen

Spremeni se podtočka 11.01., tako da glasi:

»11.01. Za skladiščenje blaga po tej pogodbi se Zavod od 21.10.2019 naprej, zavezuje plačevati Skladiščniku skladiščnino v višini 2,4233 €/m³ na mesec za celotno najeto prostornino rezervoarja (t. j. 30.005 m³). Cena skladiščnine zajema tudi strošek enkratnega uskladiščenja in enkraten dvig blaga iz skladišča, razen če se pogodbenika drugače dogovorita. Skladiščnina se obračuna po načinu »prazno za polno«.

Podtočki 11.02. in 11.03. se brišeta.

Podtočke 11.04., 11.05., 11.06., 11.07., 11.08. in 11.09. se ustrezno preštevilčijo.

4. člen

Točka 12.00. se briše.

5. člen

Točka 13. se spremeni, tako da glasi:

12.00 TRAJANJE POGODBE

»12.01. Ta pogodba se sklepa do 31.3.2020.«

Če v skladu z Zakonom o javnem naročanju (ZJN) Zavod sklene novo Skladiščno pogodbo za skladišče naftnih derivatov Petrol Sermin, ki zajema tudi predmet te Pogodbe, z dnem pričetka veljavnosti nove Pogodbe, ta Pogodba preneha veljati.

6. člen

Točka 14. se spremeni, tako da glasi:

13.00 VELJAVNOST IN UPORABNOST

»13.01. Ta aneks začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank ob predhodnem soglasju Ministrstva za gospodarstvo in tehnologijo, uporabljati pa se od dne 21.10.2019.«

7. člen

Točka 15. postane točka 14.00.

8. člen

Točka 16.00 se briše.

9. člen

Točka 17. postane točka 15.

10. člen

Točka 18. postane točka 16.

11. člen

Točka 19. postane točka 17.

12. člen

Točka 20. se briše.

13. člen

Doda se točka 18.00 RAZVEZNI POGOJ, ki glasi:

»18.00 RAZVEZNI POGOJ

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo Zavod seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani Skladiščnika ali
- če bo Zavod seznanjen, da je pristojni državni organ pri Skladiščniku v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:

plačilom za delo,
delovnim časom,
počitki,

opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek,

in pod pogojem, da je od seznanitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem, ko bo sklenjena nova pogodba povezana s predmetom te pogodbe, vse skladno z zakonodajo, ki ureja javno naročanje. O datumu sklenitve nove pogodbe bo Skladiščnika obvestil Zavod.

Če Zavod v roku 30 dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti dan od seznanitve s kršitvijo.«

14. člen

Aneks stopi v veljavo z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

15. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Ljubljana, dne

Številka:

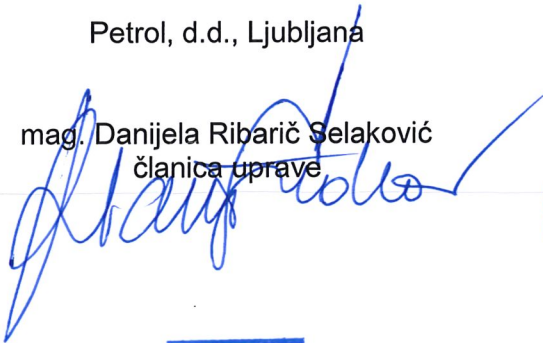
Številka: 2004-348-03
9.1.2020

Petrol, d.d., Ljubljana

Zavod Republike Slovenije za
blagovne rezerve

mag. Danijela Ribarič Selaković
članica uprave

Anton Zakrajšek
direktor



PETROL 48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50



Aneks št. 4
k Skladiščni pogodbi št. INS. 3/03 z dne 4.2.2004 (2004-348), Aneksu št. 1 z dne 22.4.2005, Aneksu št. 2 z dne 4.9.2013 in Aneksu št. 3 z dne 9.1.2020

ki ga dogovorita in skleneta:

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve, Dunajska cesta 106, 1000 Ljubljana, matična št. 5022959, davčna št. SI34375848, ki ga zastopa v. d. direktorja Tomi Rumpf (v nadaljevanju: Zavod)

in

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1000 Ljubljana, matična št. 5025796, davčna št. SI80267432, ki ga zastopa predsednica uprave, mag. Nada Drobne Popović, (v nadaljevanju: Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

Točka 12. se spremeni, tako da glasi:

12.00 TRAJANJE POGODBE

»12.01. Ta pogodba se sklepa do 31.12.2020.«

2. člen

Točka 13. se spremeni, tako da glasi:

13.00 VELJAVNOST IN UPORABNOST

»13.01. Ta aneks začne veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank ob predhodnem soglasju Ministrstva za gospodarstvo in tehnologijo, uporablja pa se od dne 1.4.2020.«

3. člen

Aneks stopi v veljavo z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

4. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Ljubljana, dne: 08. 05. 2020
Številka: _____

Ljubljana, dne: 20.5.2020
Številka: 2004-348-04

Petrol, d.d., Ljubljana

mag. Nada Drobne Popović,
predsednica uprave



Zavod Republike Slovenije za
blagovne rezerve

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



PETROL

48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50

Aneks št. 2
k Individualni skladiščni pogodbi št. 21/05 z dne 21.3.2005 in Aneksu št. 1 z dne
14.5.2012

ki ga dogovorita in skleneta

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve

Dunajska c. 106, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa v. d. direktorja Tomi Rumpf
matična št.: 5022959000
davčna št.: SI34375848
(v nadaljevanju: *Zavod*)

in

Petrol d.d., Ljubljana

Dunajska c. 50, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa predsednica uprave Nada Drobne Popović
matična št.: 5025796000
davčna št.: SI80267432
(v nadaljevanju: *Petrol*)

kot sledi:

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- sta dne 21.03.2005 sklenili Individualno skladiščno pogodbo št. 21/05 (v nadaljevanju Pogodba) in dne 14.05.2012 Aneks št. 1 k Pogodbi;
- se zaradi izgradnje novih rezervoarjev R9, R10, R11 in R12, ter rekonstrukcije celotnega skladišča naftnih derivatov Celje, dogovorita za zamenjavo skladiščnega prostora za skladiščenje kurilnega olja – ekstra lahko tako, da se bo količina skladiščnega prostora v skladišču Celje za Zavod znižala za 1.700 m³, količina skladiščnega prostora v skladišču naftnih derivatov Sermin pa zvišala za 1.650 m³;
- v ta namen sklepata ta aneks in bosta sklenili ustrezne druge anekse k drugim obstoječim skladiščnim pogodbam.

2. člen

Spremeni se točka 2. Pogodbe tako, da glasi:

»2. Derivat, ki se mora uskladiščiti (določila o kakovosti): dizelsko gorivo skladno s standardom SIST EN 590, sezonska kakovost. Količina skladiščnega goriva je razvidna iz priloge A k Individualni skladiščni pogodbi št. IND. PET. 21/05 (2005-173).«

3. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa s strani obeh pogodbenih strank, uporablja pa se od 01.11.2020 dalje. Vsa ostala določila pogodbe ostajajo nespremenjena. Aneks št. 1 k Pogodbi z začetkom uporabe tega aneksa preneha veljati.

4. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Ljubljana, dne 30.10.2020

Petrol d.d., Ljubljana

Nada Drobne Popovič
predsednica uprave



48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50

Ljubljana, dne 9.11.2020

Številka:

2005-173-2

Zavod Republike Slovenije za blagovne
rezerve

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



Priloga A k Individualni skladišni pogodbi št. IND. PET. 21/05 (2005-173)

OPIS REZERVOARJEV/NADOMESTILO ZA SKLADIŠČENJE

V skladu s 1. točko Individualne skladišne pogodbe št. IND.PET. 21/05 (2005-173), sklenjene med Zavodom Republike Slovenije za blagovne rezerve - Zavod in podjetjem Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana – Skladiščnik.

Predmet zgoraj navedene skladišne pogodbe so naslednji rezervoarji v skladišču **Petrol d.d., Skladišče Celje, Gaji 30, 3000 Celje** (dizelsko gorivo):

Rezervoar št.	Nazivna kapaciteta v m ³	Skladiščenje (ločeno ali skupno)	Prostornina za nadomestilo (najeti prostor v m ³)	Nadomestilo za skladiščenje* (EUR/m ³ na mesec)
NR-1	5.000	skupno	2.000	0,7916
NR-2	5.000			
NR-3	3.000			
NR-4	2.000			
NR-5	4.000			
NR-6	4.000			
NR-7	4.000			
NR-8	4.000			
NR-11	10.000 v izgradnji			
NR-12	10.000 v izgradnji			

* vključno z enkratnim pretovarjanjem brezplačno v času trajanja pogodbe (enkrat polnjenje in enkrat praznjenje)

PETROL d.d., Ljubljana

Nada Drobne Popović
predsednica uprave



energetska družba, d.d., Ljubljana
Vnanjska cesta 50

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA
BLAGOVNE REZERVE



Tomi Rumpf
v. d. direktorja

9.11.2020
2005-173-2

Aneks št. 3
k Individualni skladiščni pogodbi št. 21/05 z dne 21.3.2005, Aneksu št. 1 z dne
14.5.2012 in Aneksu št. 2 z dne 9.11.2020

ki ga dogovorita in skleneta

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve

Dunajska c. 106, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa v. d. direktorja Tomi Rumpf
matična št.: 5022959000
davčna št.: SI34375848
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Petrol d.d., Ljubljana

Dunajska c. 50, 1000 LJUBLJANA,
ki ga zastopa predsednica uprave Nada Drobne Popović
matična št.: 5025796000
davčna št.: SI80267432
(v nadaljevanju: Petrol)

kot sledi:

1. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da se Individualna skladiščna pogodba št. IND. PET. 21/05 s pripadajočim še veljavnim Aneksom št. 2 z dne 9.11.2020 (v nadaljevanju: skupaj Pogodba) uporablja do vključno dne 31.12.2020.

Z iztekom tega dne Pogodba preneha veljati in se uporabljati.

Vse odprte obveznosti pogodbenih strank morajo biti poravnane do vključno 31.01.2021.

2. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa s strani obeh pogodbenih strank. Spisan je v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Ljubljana, dne _____

Ljubljana, dne 30.12.2020

Petrol d.d., Ljubljana

Številka:

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve

Nada Drobne Popović
predsednica uprave

Tomi Rumpf
v. d. direktorja

[Handwritten signature]



2005-173-03

Aneks št. 4

k Individualni skladiščni pogodbi št. IND. WES. 7/09 z dne 20. 1. 2009, Aneksu št. 1 z dne 9. 10. 2009, Aneksu št. 2 z dne 11.05.2010 in Aneksu št. 3 z dne 26.5.2015

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve,
Dunajska c. 106, 1000 Ljubljana, Republika Slovenija
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Weser Petrol Seehafentanklager GmbH & Co.KG,
Cuxhavener Strasse 42/44, 28217 Bremen, Zvezna republika Nemčija (v nadaljevanju:
Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

»V zgoraj citirani pogodbi in aneksih se v Prilogi A spremeni 2. točka Odgovornost skladiščnika, tako da glasi:

V primeru začasne zamenjave lokacije bo Skladiščnik za skladiščenje blaga, last Zavoda, uporabil prvorazredne skladiščnike in prvorazredna skladišča v nemških pomorskih lukah, in sicer:

- WESER-PETROL GmbH & Co.KG, Bremen, storage installations Bremen-Holzhausen, Waterbergstr., Windhukstr., Nordenham, Greifswald and Bückeburg
- UNITANK Betriebs- und Verw. GmbH, Hamburg, storage installation TBG, Berlin-Rudow
- Grosstanklager Ölhafen Rostock (GÖR), storage installation Rostock.
- TGV Mannheim, storage installation Mannheim
- TWG Wilhelmsburg Hamburg, storage installation Hamburg
- Schüssler Novachem Magdeburg, storage installation Magdeburg
- Evos Hamburg, storage installation Hamburg

Če pride do katerih koli dogodkov v zvezi z začasno zamenjavo lokacije po tej pogodbi, bo Skladiščnik za to izključno odgovoren.

Zavod ne glede na izvršene začasne zamenjave lokacije ostane polni lastnik blaga in ima v katerem koli trenutku pravico dobiti celotno količino blaga v skladišču Bremen/Nordenham. Količina blaga, last Zavoda, se zaradi začasne zamenjave lokacije ne more spremeniti.

Vsi stroški ali nadomestila, ki lahko nastanejo v zvezi z začasnimi zamenjavami lokacij, gredo v breme Skladiščnika.

Za skladiščenje naftnih derivatov na lokacijah iz prvega odstavka te točke, veljajo vsa določila Okvirne skladiščne pogodbe OKV. WES. 1/01 z dne 11.10.2001 in zgoraj citirane individualne skladiščne pogodbe.«

2. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

to M

3. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Bremen, 21.08.2020

za Skladiščnika

WESER-PETROL

Seehafen Tanklager GmbH & Co. KG

Postfach 10 61 49, 28061 Bremen

Ian Petri
generalni direktor

Michael Hesse
direktor logistike

Ljubljana, 2.9.2020

2009-159-04

za Zavod

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



Handwritten initials or marks at the bottom right of the page.

Aneks št. 5
k Individualni skladiščni pogodbi št. IND. WES. 9/09 z dne 1.3.2009, Aneksom št. 1 z
dne 30.9.2009, Aneksom št. 2 z dne 11.7.2011, Aneksom št. 3 z dne 30.1.2013 in
Aneksom št. 4 z dne 26.5.2015

ki ga dogovorita in skleneta

Zavod RS za blagovne rezerve

Dunajska cesta 106
1000 Ljubljana, Republika Slovenija
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Weser Petrol Seehafentanklager GmbH & Co.KG

Cuxhavener Strasse 42/44
28217 Bremen, Zvezna republika Nemčija
(v nadaljevanju: Skladiščnik)

kot sledi:

1. člen

»V zgoraj citirani pogodbi in aneksih se v Prilogi A spremeni 2. točka Odgovornost skladiščnika, tako da glasi:

V primeru začasne zamenjave lokacije bo Skladiščnik za skladiščenje blaga, last Zavoda, uporabil prvorazredne skladiščnike in prvorazredna skladišča v nemških pomorskih lukah, in sicer:

- WESER-PETROL GmbH & Co.KG, Bremen, storage installations Bremen-Holzhausen, Waterbergstr., Windhukstr., Nordenham, Greifswald and Bückeburg
- UNITANK Betriebs- und Verw. GmbH, Hamburg, storage installation TBG, Berlin-Rudow
- Grosstanklager Ölhafen Rostock (GÖR), storage installation Rostock.
- TGV Mannheim, storage installation Mannheim
- TWG Wilhelmsburg Hamburg, storage installation Hamburg
- Schüssler Novachem Magdeburg, storage installation Magdeburg
- Evos Hamburg, storage installation Hamburg

Če pride do katerih koli dogodkov v zvezi z začasno zamenjavo lokacije po tej pogodbi, bo Skladiščnik za to izključno odgovoren.

Zavod ne glede na izvršene začasne zamenjave lokacije ostane polni lastnik blaga in ima v katerem koli trenutku pravico dobiti celotno količino blaga v skladišču Bremen/Nordenham. Količina blaga, last Zavoda, se zaradi začasne zamenjave lokacije ne more spremeniti.

Vsi stroški ali nadomestila, ki lahko nastanejo v zvezi z začasnimi zamenjavami lokacij, gredo v breme Skladiščnika.

Za skladiščenje naftnih derivatov na lokacijah iz prvega odstavka te točke, veljajo vsa določila Okvirne skladiščne pogodbe OKV. WES. 1/01 z dne 11.10.2001 in zgoraj citirane individualne skladiščne pogodbe.«

M *p*

2. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

3. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Bremen, 21.08.2020

za Skladiščnika
WESER-PETROL
Seehafentanklager GmbH & Co. KG
Postfach 10 61 49, 28061 Bremen
Ian Petri generalni direktor
Michael Hesse direktor logistike

Ljubljana, 2.9.2020
2009-162-05
za Zavod

Tomi Rumpf
v. d. direktorja



M ↑

Aneks št. 4 k Skladiščni pogodbi št. 2009-168, MT-MPX/ZORD-JN37/02 z dne 26.11.2009, Aneksu št. 2009-168-1 z dne 7.8.2012, Aneksu št. 2 2009-169-2 z dne 27.3.2013 in Aneksu št. 3 z dne 4.10.2013
(v nadaljevanju: **Aneks**), ki ga sklepata

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve
Dunajska cesta 106
1000 Ljubljana, Slovenija
ev. št. za DDV: SI 3475848
(v nadaljevanju: **ZRSBR**)

in

MOLTRADE-Mineralimpex Trading Co. Ltd.
Oktoberhuszonharmadika utca 18
1117 Budimpešta, Madžarska
ev. št. za DDV: HU 10803309
(v nadaljevanju: **MOLTRADE**)

kot sledi:

1. člen

Spremeni se točka 01.01 zg. cit. pogodbe tako, da glasi:
"01.01. Predmet te pogodbe je skladiščenje 10.000 m³ dizelskega goriva v skladiščih Komárom.

Naknadne spremembe lokacije skladiščenja je predmet predhodnega pisnega soglasja ZRSBR."

2. člen

Priloga A se črta.

3. člen

Ta aneks prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

3. člen

Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

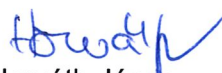
Budimpešta, 21/1/2020

Ljubljana, 5.2.2020
2009-168-4

MOLTRADE-Mineralimpex
Trading Co. Ltd.


Tóth Attila
izvršni direktor

SZABÓ TAMÁS


Horváth János
CFO

Zavod Republike Slovenije
za blagovne rezerve



Anton Zakrajšek
direktor





**Aneks št. 4 k Skladiščni pogodbi št. 2010-181/MT-ZR/2010/144-01
z dne 14.7.2010 z Aneksom št. 1 k 2010-181-1 z dne 9.8.2012, Aneksom št. 2 k 2010-
181-2 z dne 20.4.2012 in Aneksom št. 3 z dne 13.2.2013**
(v nadaljevanju: **Aneks**), ki ga sklepata

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve
Dunajska cesta 106
1000 Ljubljana, Slovenija
ev. št. za DDV: SI 3475848
(v nadaljevanju: **ZRSBR**)

in

MOLTRADE-Mineralimpex Trading Co. Ltd.
Oktoberhuszonharmadika utca 18
1117 Budimpešta, Madžarska
ev. št. za DDV: HU 10803309
(v nadaljevanju: **MOLTRADE**)

kot sledi:

1. člen

Spremeni se 2. odstavek 2. člena zg. cit. pogodbe tako, da glasi:
“(2) Blago bo skladiščeno v skladišču Komárom Terminal, H-2922 Komárom, Kőolaj út. 2
na ozemlju Republike Madžarske.

Nadaljnje spremembe lokacije skladiščenja so predmet predhodnega pisnega soglasja
ZRSBR.”

2. člen

Prilogi A in Priloga A1 se črtata.

3. člen


Ta aneks prične veljati z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

4. člen


Aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

Budimpešta, 21/1/2020

MOLTRADE-Mineralimpex
Trading Co. Ltd.


Tóth Attila
izvršni direktor


Horváth János
CFO

Ljubljana, 5.2.2020
2010-181-04

Zavod Republike Slovenije
za blagovne rezerve

Anton Zakrajšek
direktorja 

SZABÓ TAMÁS



Aneks št. 4
k Skladiščni pogodbi št. INS. 6/2013 z dne 23.1.2013

katerega sklepata pogodbeni stranki:

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve
Dunajska cesta 106
1000 Ljubljana
Matična številka: 5022959000
Davčna številka: SI34375848
(v nadaljevanju: Zavod)

in

Petrol d. d., Ljubljana
Dunajska cesta 50
1000 Ljubljana
Matična številka: 5025796000
Davčna številka: SI80267432
(v nadaljevanju: Petrol)

kot sledi:

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata, da:

- sta dne 22.1.2013 sklenili Skladiščno pogodbo št. INS. 6/2013, ki ima do današnjega dne tri pripadajoče anekse (v nadaljevanju skupaj: Pogodba);
- se zaradi izgradnje novih rezervoarjev R9, R10, R11 in R12, ter rekonstrukcije celotnega skladišča naftnih derivatov Celje, dogovorita za zamenjavo skladiščnega prostora za skladiščenje kurilnega olja – ekstra lahko tako, da se bo količina skladiščnega prostora v skladišču Celje za Zavod znižala za 1.700 m³, količina skladiščnega prostora v skladišču naftnih derivatov Sermin pa zvišala za 1.650 m³;
- v ta namen sklepata ta aneks in bosta sklenili ustrezne druge anekse k drugim obstoječim skladiščnim pogodbam.

2. člen

Spremeni se točka 03.03 Pogodbe, tako da glasi:

»03.03. Zavod po tej pogodbi najame skupno 4.134 m³ rezervoarskega prostora za skladiščenje neosvinčenega motornega bencina 95, 11.450 m³ rezervoarskega prostora za skladiščenje dizelskega goriva in 1.650 m³ za skladiščenje kurilnega olja - ekstra lahko ali dizelsko gorivo, vse v sistemu skupnega skladiščenja.«

3. člen

Spremeni se točka 11.01 Pogodbe, tako da glasi:

»11.01. Za skladiščenje blaga po tej pogodbi se Zavod zavezuje plačevati Petrolu skladiščnino v višini:

- 2,1355 EUR/m³ na mesec za skladiščenje 4.134 m³ neosvinčenega motornega bencina 95,

- 2,0939 EUR/m³ na mesec za skladiščenje 11.450 m³ dizelskega goriva,
- 2,0939 EUR/m³ na mesec za skladiščenje 1.650 m³ kurilnega olja – ekstra lahko ali dizelsko gorivo.

Skladiščnina zajema enkratno uskladiščenje in dvig blaga iz skladišča v času pogodbenega obdobja ter obnavljanje blaga. Skladiščnina se obračuna po načinu »prazno za polno«.

4. člen

Spremeni se točka 11.03 Pogodbe, tako da glasi:

»11.03. Zavod se zavezuje plačevati naročene storitve pretovarjanja blaga za 4.134 m³ neosvinčenega motornega bencina 95, 11.450 m³ dizelskega goriva in za 1.650 m³ kurilnega olja ekstra ali dizelskega goriva, ki zajemajo razkladanje (prevzem) v skladišče, v višini 1,00 EUR/tono in natovarjanja (odprem) iz skladišča v višini 1,00 EUR/tono.«

5. člen

Ostala določila Pogodbe ostanejo nespremenjena in v veljavi, v kolikor niso v nasprotju z določili tega aneksa.

6. člen

Obveznost plačila skladiščnine nastaja sukcesivno glede na prevzete količine kurilnega olja-ekstra lahko s strani Zavoda v SND Sermin, in sicer do polne količine, ki znaša 1.650 m³.

7. člen

Ta aneks je spisan v štirih izvodih, od katerih prejme vsaka stranka po dva.

8. člen

Ta aneks stopi v veljavo z dnem podpisa obeh pogodbenih strank in se začne uporabljati z dnem 01.11.2020.

V Ljubljani, dne 30.10.2020

V Ljubljani, dne 9.11.2020

2013-025-4

Petrol d.d., Ljubljana

Zavod Republike Slovenije za blagovne rezerve

Nada Drobne Popovič
predsednica uprave

Tomi Rumpf
v. d. direktorja

PETROL

48d

Petrol, Slovenska energetska družba, d.d., Ljubljana
1527 Ljubljana, Dunajska cesta 50